pH distributions in spontaneous and isotransplanted rat tumours

F. Kallinowski & P. Vaupel

Department of Applied Physiology, University of Mainz, Duesbergweg 6, D-6500 Mainz, Federal Republic of Germany.

Summary  Spontaneous mammary tumours of the rat with various degrees of malignancy exhibit similar tissue pH distributions. The mean pH (±s.d.) of dysplasia is 7.05±0.20. In benign tumours the mean pH is 6.95±0.19 and in malignant tumours it is 6.94±0.19. In contrast, tumours with the same degree of malignancy but different histologies show different pH distributions. Benign tumours with a higher percentage of fibrous tissue exhibit less acidic pH values than those with larger portions of epithelial cells (ApH=0.38 pH units). The pH distribution in the benign tumours is independent of the tumour wet weight up to stages of very advanced growth. In the malignant tumours, a trend towards more acidic pH values is observed as the tumour mass enlarges. However, in tissue areas within a malignant tumour with gross, long-established necrosis the pH distribution is shifted towards more alkaline pH values. The pH distributions in spontaneous rat tumours are not significantly different from those obtained in isotransplanted Yoshida sarcomas (ApH=0.21). In the Yoshida sarcomas, mean pH values do not correlate with tumour size. However, a pH gradient from the rim to the centre of the tumours is found which coincides with the development of small, disseminated necroses in the tumour centre. It is concluded that pathology-related variations of tumour pH may be more important than the mode of tumour origin or the degree of malignancy.

In contrast to normal tissues, in most malignant tumours, an inadequate and non-uniform microcirculation develops with tumour growth (for a review see Vaupel et al., 1981). Concomitantly, typical alterations in the metabolic micromilieu occur characterized by hypoxia (and eventually anoxia), a general deprivation of nutrients and energy sources, and an insufficient removal of metabolic waste products, predominantly lactic acid. Thus, tissue acidosis is a typical feature of the metabolic micromilieu of numerous human and murine tumours (Vaupel et al., 1981; Wike-Hooley et al., 1985). Low tumour pH values can influence the efficacy of various non-surgical tumour therapies, such as irradiation, chemotherapy and hyperthermia (for a review see Wike-Hooley et al., 1984). Therefore, the existence of pathology-related pH variations, for example due to differing histologies or due to varying degree of malignancy, might be of practical importance. Since conclusive data are not available so far, dysplasias, benign and malignant tumours in the rat are investigated to reveal possible pH differences. Furthermore, this investigation is aimed to clarify whether spontaneous and isotransplanted tumours exhibit different pH distributions. This is important since most of the pH data available have been obtained from isotransplanted murine tumours.

Materials and methods

Animals and tumours

Spontaneous tumours (n=27), that grew along the milk line of Sprague–Dawley rats were used throughout the experiments. Tumour-bearing animals (both sexes; 225–640 g), obtained from the breeding colonies of Hoechst AG (Frankfurt/M., FRG), from the Department for Animal Experimentation, University of Frankfurt (Frankfurt/M., FRG) and from the Department of Applied Physiology, University of Mainz (Mainz, FRG) were submitted to the study. Furthermore, pH distributions were measured in isotransplanted Yoshida sarcomas (n=30). The sarcomas grew s.c. in the hind foot dorsum of SD-rats of both sexes (180–560 g) after inoculation of ascites cells (0.4 ml; ca. 10⁶ cells µl⁻¹). The Yoshida sarcoma was originally obtained from the German Cancer Research Centre, Heidelberg (FRG), and was serially passaged as ascites tumour i.f the abdominal cavity of SD-rats (120–180 g). As controls, pH values were measured in the subcutis and in skeletal muscle of 23 healthy Sprague–Dawley rats. All rats were kept in Makron cages bedded with dust-free wood granulate (2–3 animals per cage; 12 hourly light/dark cycles). The animals were fed Altromin 1324 diet and obtained drinking water ad libitum.

Measurements of tissue pH values with miniaturized needle glass electrodes.

pH measurements were performed with steel-sheathed, miniaturized needle pH electrodes (type M1 408 B, Micro-electrodes, Inc., Londonderry, NH, USA; diameter of the sensitive tip: 650 µm). Electrodes of this type were chosen for their mechanical stability and for comparison with pH values measured in primary tumours in patients (Thistlethwaite et al., 1985). A macro-calomel-electrode served as a reference (type 303, Ingold, Frankfurt/M., FRG). The pH probe was mounted on a micromanipulator (type MM5m with control device STM 3, Maerzhaeuser, Wetzlar, FRG), and the reference electrode was fixed with a standard laboratory stand. The electrodes were connected to a two-channel voltmeter (type 619, Keithley Instruments, Cleveland, Ohio, USA) and the potential difference was recorded on a standard chart recorder (type LS 23, Lisnies GmbH, Selb, FRG). Before and after each tissue track, the electrodes were calibrated in 3 different buffer solutions, thermostated at 34°C (pH 4.02, 6.84, and 9.08, Schott, Hofheim, FRG). This temperature corresponded to the mean temperature of the tissues investigated as measured in a separate series. The electrodes were routinely cleaned overnight in a 5% protease solution (P-4630, Type I, Sigma Chemicals, St. Louis, MO, USA).

In different buffer solutions, the electrodes reached the 95% value in <1 min. The electrode drift was less than 0.02 pH units h⁻¹, the calibration reproducibility after use in tissue usually was within 0.04 pH units of the initial value. The electrode signal was linear within a pH range of 4 to 10. The sensitivity was ca. 58 mV/pH unit at 34°C (theoretical Nernst’s potential: 60 mV/pH unit at 34°C). In tissue, it usually took <15 min for the signal to reach a stable level after the insertion of the electrode (Figure 1b). The electrode responded to i.v. application of bicarbonate only if gross changes of the acid-base status of the arterial blood were observed. On application of glucose (3 g kg⁻¹ i.v.) tumour pH dropped up to 0.4 pH units within 30–60 min while arterial blood glucose levels were elevated up to 20 mm.

Experimental protocol

The animals were anaesthetized with Pentobarbital-Na
(40 mg kg\(^{-1}\) i.p.; Nembutal, Ceva, Paris, France) and anticoagulated with heparin (350 USP-units kg\(^{-1}\) h\(^{-1}\); Thrombophob, Nordmark, Uetersen, FRG). A catheter in the left carotid artery allowed the continuous monitoring of the mean arterial blood pressure (Statham pressure transducer, type P 23 1D; Gould blood pressure monitor, type SP 1400, Gould, Oxnard, CA, USA) and the withdrawal of blood for the determination of relevant arterial blood gas parameters using a standard blood gas analyzer (O\(_2\) and CO\(_2\)-partial pressures and pH values; type MT 33, Eschweiler, Kiel, FRG). The arterial haematocrit (Hct) was measured using the Hawksley micromethod. The O\(_2\) saturation of the arterial blood was obtained nomographically according to Bork et al. (1975). Blood loss due to sampling was adequately replaced with fresh donor blood. The rectal temperature was kept at 37°C by placing the animal on a heating pad.

After careful removal of the overlying skin and subcutaneous tissue, the pH electrode was inserted into the tumour tissue to an initial depth of 250–500 μm. The reference electrode was placed into the subcutis nearby. The insertion sites were moisturized with 0.9% NaCl-solution (T = 34°C).

In the spontaneous tumours, the electrodes were placed randomly. The number of pH measurements per tumour as well as the diameters along the three major axes are given in Table 1. Due to the anatomical localization of the Yoshida sarcomas it was possible to advance the electrodes radially along the longest axis of the tumours avoiding the plane of the metatarsal bones. Here, one electrode track was performed in more proximal parts of the tumours and another one more distally (Figure 1a). The distance between the tracks was 4–8 mm. The mean diameters of tumours (length-width-height) with wet weights \(1.4 \text{ g}\) were 23–14–8 mm and 31–20–12 mm for tumour sizes \(\sim 4 \text{ g}\). Tumour heights were always measured excluding the plane of the metatarsal bones. In the Yoshida sarcomas 40–50 measurements were taken regardless of tumour size. For measurements of subcutis and muscle pH the electrodes were inserted into the tissues and progressively pushed forward. Here, 2–8 pH values were taken per animal.

**Figure 1** (a) Schematic representation of the position of pH-sensitive electrodes (1,2) along the longest axis of Yoshida sarcomas s.c. isotransplanted in the hind foot dorsum of SD-rats (shaded area). (b) Original pH recordings in an isotransplanted Yoshida sarcoma with a wet weight of 2.3 g (length: 27 mm; width: 15 mm; height: 10 mm). Two tracks were performed at the same time. At each break in the recordings the electrodes were advanced by 500 μm. The arrow indicates the time of sampling of arterial blood for the determination of arterial blood gases and haematocrit (MABP = mean arterial blood pressure).

**Table 1** Histologies, tumour wet weight (tww), largest diameter along the major axes (length, width, height), volume fraction of necrosis, number of pH readings (N) and mean tissue pH value (pH)

| Histology           | tww (g) | Length (mm) | Width (mm) | Height (mm) | Necrosis (%) | N  | pH  |
|---------------------|---------|-------------|------------|-------------|--------------|----|-----|
| (a) Dysplasias      |         |             |            |             |              |    |     |
| Ductectasia         | 2.0     | 20          | 15         | 13          |              | 39 | 7.07|
| Ductectasia         | 2.1     | 21          | 15         | 13          |              | 72 | 7.12|
| Ductectasia         | 7.6     | 40          | 20         | 18          |              | 43 | 7.27|
| Adenosis            | 20.0    | 53          | 35         | 21          |              | 43 | 6.72|

| (b) Benign tumours  |         |             |            |             |              |    |     |
| Compound tumour     | 2.4     | 21          | 17         | 14          |              | 58 | 6.92|
| Fibroadenoma        | 7.2     | 39          | 19         | 18          |              | 43 | 7.25|
| Fibroadenoma        | 8.0     | 30          | 28         | 18          |              | 41 | 6.90|
| Adenoma             | 8.4     | 31          | 29         | 18          |              | 88 | 6.85|
| Fibroadenoma        | 8.7     | 31          | 29         | 19          |              | 41 | 6.90|
| Adenoma             | 13.0    | 35          | 34         | 21          |              | 45 | 6.82|
| Fibroadenoma        | 15.1    | 35          | 35         | 24          |              | 62 | 7.02|
| Compound tumour     | 25.0    | 45          | 45         | 24          |              | 68 | 6.76|
| Compound tumour     | 27.0    | 50          | 48         | 21          |              | 50 | 7.21|
| Compound tumour     | 31.0    | 51          | 46         | 26          |              | 117| 6.83|
| Compound tumour     | 33.0    | 53          | 51         | 23          |              | 52 | 6.73|
| Compound tumour     | 35.0    | 55          | 53         | 23          |              | 55 | 6.90|
| Compound tumour     | 42.0    | 58          | 56         | 25          |              | 51 | 7.19|
| Compound tumour     | 44.0    | 58          | 58         | 25          |              | 53 | 7.26|
| Compound tumour     | 56.0    | 62          | 60         | 28          |              | 57 | 6.90|
| Fibroadenoma        | 73.0    | 70          | 65         | 31          |              | 50 | 6.98|
| Fibroadenoma        | 101.0   | 72          | 72         | 37          |              | 62 | 6.95|
| Fibroma             | 180.0   | 78          | 74         | 59          |              | 53 | 6.88|

| (c) Malignant tumours |         |             |            |             |              |    |     |
| Anaplastic adenocarcinoma | 7.0  | 34          | 21         | 18          |              | 5  | 34 | 7.15|
| Squamous cell carcinoma | 10.8 | 34          | 34         | 18          |              | ca.| 70 | 7.04|
| Anaplastic compound tumour | 17.0 | 36          | 32         | 28          |              | 5  | 76 | 6.97|
| Anaplastic adenocarcinoma | 30.5 | 42          | 40         | 35          |              | ca.| 35 | 48 | 6.89|
| Anaplastic adenocarcinoma | 72.5 | 68          | 67         | 30          |              | 5  | 77 | 6.72|
Histological investigations

At the end of the experiments, all tumours were excised, weighed and examined by standard histological techniques in order to get a first estimate of the vascular pattern as well as of the volume fraction and distribution of necroses within the tumours. For the assessment of the vascular pattern, blood conducting channels filled with erythrocytes within the tumour tissue were evaluated. Necrosis was defined as tumour areas with loss of clearly defined cell membranes with and without pyknotic nuclei. Additionally, the spontaneous tumours were classified according to Komitoski et al. (1982). These authors suggested a classification of rat mammary tumours based on more than 2,500 tumours of the mammary gland obtained from different rat strains. At least six different sections were analyzed from each individual tumour.

Statistical evaluation

In order to gain an insight into the intra-tumour pH distribution, the measured pH values were grouped into relative frequency histograms (pH-histograms; class width: 0.1 pH units). For each tumour, mean and median pH values as well as the modal class were determined. In order to evaluate statistically significant group differences, the Kruskal–Wallis-test as well as the U-tests for paired and unpaired samples were used. For these calculations, the tumours were represented by their median pH values. Values reported are means ± s.d. unless otherwise stated.

Results

The pH values obtained during normal acid-base status (Table II) in spontaneous and isografted rat tumours were lower than those measured in the normal tissues at the site of growth (skeletal muscle and subcutis, 2P < 0.001). The mean pH value in the thigh musculature of SD-rats was 7.26 ± 0.12, and in the subcutis 7.32 ± 0.12.

Four out of the 27 spontaneous rat tumours were classified as dysplasias (Table I). The mean pH value in these dysplasias was 7.05 ± 0.20, i.e., lower than that of the normal tissues. No necrosis was found in the dysplasias. In most dysplasias, heavy ectasia of ducts was seen leading to swelling, multiple cysts and transformation of the mammary gland into a spongy mass. Here, very few vessels were found trailing in the connective tissue which supported the grossly dilated ducts. In the case of the adenosia, an increase in the size, complexity and number of the mammary lobules was noted. In some areas, only a few vessels were observed within the stroma surrounding lobules up to 1.5 mm in diameter. In other areas, many vessels filled with erythrocytes were present with a mean intervascular distance around 100 μm.

In 18 benign rat mammary tumours investigated (see Table I), the mean tissue pH value was 6.95 ± 0.19 (Figure 2). This pH value did not differ significantly from that found in dysplasias. Here again, no necrosis was detectable. In these tumours, a wide variety of histological features was present ranging from compactly arranged tubular structures surrounded by delicate connective tissue fibers (adenomas) to a complex morphology with tubular, pseudopapillary and highly cellular formations (compound tumours) to tubules in abundant fibrous stroma (fibroadenomas) and fibrous tissue only (fibromas). Similarly, the vascular pattern was very different in the various histological types. In more epithelial tumours both rarefaction of vessels and hypervascularization was observed. As a rule, very few vessels were found in more fibrous tumour areas. No clear correlation between the mean tissue pH and the tumour size was found in the benign tumours up to very advanced growth stages. Considering benign tumours with different histologies separately different pH distributions were found (2P < 0.01, Figure 3). Average pH values of 7.22 ± 0.18 were obtained in compound tumours with a higher percentage of fibrous tissue. In fibroadenomas, mean pH values around 7.02 ± 0.22 were observed. In compound tumours with larger portions of epithelial tissue a mean tissue pH of 6.84 ± 0.19 was measured. Similar mean pH values were found in the two adenomas investigated (6.85 and 6.82, resp.).

Out of 27 spontaneous tumours, 5 tumours were classified as malignant (Table I). The mean tissue pH value in these malignant tumours was 6.94 ± 0.19, i.e., it was similar to that in dysplasias or benign tumours. In two tumours, large necrotic areas were found (1 squamous cell carcinoma, 1 anaplastic adenocarcinoma). The other tumours exhibited only minor amounts of necrosis (2 anaplastic adenocarcinomas, 1 anaplastic compound tumour). The volume fraction of necrosis present did not correlate with the tumour size. These tumours were generally found to be highly cellular with various amounts of fibrous tissue. Both hypo- and hypervascularized tumour areas were present, intercapillary distances varying widely (<100 to >300 μm). In the malignant tumours a trend towards more acidic pH values was found as the tumours increased in size (Figure 4). However, in areas with gross, presumably long-established necrosis, a pH shift towards more alkaline values occurred. This was readily observable in the squamous cell carcinoma. One electrode track was measured in a large and obviously long-existing central necrosis whereas a second track was performed in adjacent vital tissue (Figure 5a). From the results obtained (Figure 5b) it is obvious that pH values between 7.15 and 7.30 were found in necrotic tissue, the pH in vital areas ranging between 6.63 and 7.08. However, the mean pH value even of necrotic tumour areas is still lower than that of the arterial blood.

In the isografted Yoshida sarcomas, the mean pH value was 6.87 ± 0.21 (Figure 2) being not significantly different from that in dysplasias and in spontaneously growing benign or malignant tumours. In the sarcomas, no clear-cut relationship was found between the tumour growth stage and the amount of necrosis present. Disseminated areas of necrosis were already obvious in small tumours. However, confluent necroses developed only rarely even at advanced growth stages. Nevertheless, the number of small necroses was higher in the tumour centre than in more peripheral tissue layers. The tumour vasculature seemingly arose from preexisting vessels in the subcutis and the tumour base, the number of erythrocyte-filled channels within the tissue being greater in the periphery than in the tumour centre. Here again, highly vascularised tumour areas were close to tissue regions with almost no vascularization. Considering tumour pH as a function of tumour weight, the pH distributions were not significantly different in small (mean tumour weight

Table II O2 partial pressure (pO2), CO2 partial pressure (pCO2), pH, oxygen saturation (So2), haematocrit (hct) values of arterial blood and the mean arterial blood pressures (MABP) of Sprague-Dawley rats with spontaneous mammary tumours or isografted Yoshida sarcomas. Values are means ± s.d.

| Tumour type     | pO2 (mmHg) | pCO2 (mmHg) | pH    | So2 (sat. %) | hct (v/v) | MABP (mmHg) |
|-----------------|------------|-------------|-------|--------------|-----------|-------------|
| Spontaneous     |            |             |       |              |           |             |
| mammary tumours | 92 ± 9     | 37 ± 5      | 7.38 ± 0.04 | 97 ± 4      | 0.44 ± 0.05 | 119 ± 18    |
| Yoshida sarcomas| 80 ± 10    | 42 ± 6      | 7.37 ± 0.04 | 95 ± 2      | 0.39 ± 0.06 | 121 ± 17    |
**pH IN RAT TUMOURS**

Benign rat tumors  
N = 18, n = 1046

Yoshida sarcomas  
N = 30, n = 1327

**Figure 2** pH histograms for spontaneous benign rat tumours and isotransplanted Yoshida sarcomas. The broken lines indicate the respective mean value (N = number of tumours investigated, n = number of pH values measured).

**Figure 4** Mean pH values (± s.d.) of malignant rat tumours with different wet weights. The broken line indicates the trend.

(a)  
N = 3, n = 152

(b)  
N = 6, n = 301

(c)  
N = 6, n = 417

**Figure 3** pH histograms for fibrous compound tumours (a), for fibroadenomas (b) and for compound tumours with a higher portion of epithelial tissue (c). The broken lines indicate the mean tumour pH values (N = number of animals investigated, n = number of pH measurements taken).

**Figure 5** (a) Schematic representation of the position of the pH-sensitive electrodes (1, 2) in a spontaneous squamous cell carcinoma of the rat. The tumour was located at the abdominal wall and was almost circular in shape (length: 34 mm; width: 34 mm; height: 18 mm; wet weight: 10.8 g).  
(b) Tissue pH values along two different electrode tracks in a spontaneous squamous cell carcinoma of the rat. The upper track (circles) was measured in a gross central necrosis whereas the lower track (dots) was obtained in adjacent vital tissue. Insertion depth relates to the first data point which is approx. 250–500 μm inside the tumours.
weight, tww: 1.5 ± 0.4 g; mean pH: 6.85 ± 0.17), in medium size (tww: 2.4 ± 0.4 g; mean pH: 6.89 ± 0.24), and in larger Yoshida sarcomas (mean tww: 4.0 ± 0.7 g; mean pH: 6.86 ± 0.21). Since it was possible to advance the pH electrodes on radial tracks through the Yoshida sarcomas due to their anatomical localization (Figure 1a), mean pH gradients from the outer layers to the centre could be evaluated in these tumours. The pH distribution shifted to more acidic values as the electrodes were advanced from the outer rim to the more central layers (2P < 0.001). The mean pH value in the outer layer (0.5–3.5 mm) of the Yoshida sarcomas investigated was 6.95 ± 0.18 (upper panel in Figure 6), in the intermediate layer (4–7 mm) 6.84 ± 0.16 (central panel in Figure 6), and in central portions of the tumours 6.78 ± 0.18 (lower panel in Figure 6). In the spontaneous tumours, no such pattern was found probably due to a random positioning of the electrodes. However, it has to be mentioned that in the Yoshida sarcomas as well as in the other tumours marked inter- and intra-tumour pH variations have been obtained (Figure 7). In individual tumours, steep pH gradients, a pH decrease followed by a subsequent pH increase and vice versa have all been found along a measured electrode track. pH values measured in more proximal parts of the tumours (Figure 1a) were not significantly different from those in more distal parts.

Discussion

Methods

Due to the electrode size the tissue pH measured is a mixture of intravascular, interstitial and intracellular pH values. Since the interstitial space is large in malignant tumours (Gullino, 1975; Vaupel & Hammersen, 1983) the value obtained is determined, to a large extent, by the interstitial pH value. The amount of tissue damage due to the measurement should increase at larger tip diameters leading to erroneous pH determinations. However, there is little experimental evidence to support this argument. Using electrodes with tip diameters up to 2.1 mm inserted into solid rat tumours, Wike-Hooley et al. (1985) have found surprisingly little disruption of blood vessels and haemorrhages around the tip of the electrode. In the present study, the electrode track has rarely been found in isotransplanted Yoshida sarcomas on multiple sections. Further evidence comes from experiments performed by Song et al. (1980). These authors found pH values around 7.05 in SCK mammary adenocarcinomas using an electrode with a tip diameter of 0.8 mm. In the same tumour type, Rhee et al. (1984) obtained pH distributions ranging from 6.60 to 7.38 (mean: 6.96) with a much smaller electrode (tip diameter: 50–80 µm). Compiling all pH data obtained in malignant tumours of human beings or rodents up to now, similar pH values were found with large and small electrodes. Using tip diameters below 10 µm, the pH values range between 6.59 and 7.15. Considering electrodes with tip diameters between 1 and 5 mm, mean pH values between 6.74 and 7.29 were found (for a review see Wike-Hooley et al., 1984). To the best of our knowledge, no systematic studies were performed so far correlating measured pH values with the size of the electrode tips. Thus, it has to be concluded that very fine tip diameters are necessary for the detailed investigation of pH distributions in tumour microareas whereas reasonable estimates of tumour tissue pH can be obtained with larger electrode sizes.

The interior of tumour cells is generally found to be electronegative as compared to the extracellular space. The transmembrane potential varies between ~9 and ~57 mV with most values found in the range of ~10 to ~25 mV (Bernhardt & Pauly, 1967; Borle & Loveday, 1968; Hause et al., 1970; Timmermann & von Buttlar, 1978; Walliser & Redmann, 1978; Redmann, 1981; Acker et al., 1983; Gstrein et al., 1987). Since the possibility of proper intracellular pH measurements can be ruled out due to the electrode size, the membrane potential of tumour cells is unlikely to influence significantly the pH values measured in the present study. Biological electropotentials vary widely. In general, tumour tissue is about 10 to 15 mV more electronegative than normal tissue (Schauble & Habal, 1970). In order to minimize a possible influence of different electropotentials between normal and tumour tissue the reference electrode was always inserted into the same place with respect to the measuring electrodes (~3 cm apart).

Another common source of error in pH measurements is the use of a porous ceramic type of liquid junction in the reference half-cell which can produce substantial liquid junction potentials varying with the ionic composition of the solution under test (Illingworth, 1981). This was tested using buffers with different ionic composition. It was found that the error introduced by this way in our system is about 0.02 pH units/10-fold salt concentration difference between
standard and test solution. As an approach to rule out this possible artifact buffers with physiological ionic strength were used.

**Results**

Spontaneous mammary tumours of rats resemble human breast tumours in their hormone sensitivity and their histology (Young & Hallowes, 1973). In these rat tumours, pH distributions can be measured, whereas in patient tumours ethical and practical reasons permit at the best only a few pH determinations which may not be adequate considering the pronounced intra-tumour pH variations reported previously (Wauapel et al., 1981). Thus spontaneous mammary tumours of the rat may be used to evaluate possible variations of the pH distributions related to varying degrees of malignancy. To the best of our knowledge, comparable pH studies similar to those presented here have not been performed before. This may partly be due to the low incidence rate or the long latency period of spontaneous tumours (for a review see Young & Hallowes, 1973).

In the only other study comparing pH values of malignant and benign lesions of patients done by Meyer et al. (1948), severe artifacts cannot be excluded since the pH determinations were made in excised tissues, i.e., ex vivo. The results obtained in the present study were compared with those found in isografted Yoshida sarcomas. The Yoshida sarcoma was previously used for pH measurements as well as for susceptibility studies to anticancer drugs and hyperthermia (Dickson & Suzanog, 1976; Schmaela, 1981; Dickson & Calderwood, 1979, 1983).

The pH values obtained in skeletal muscle and in the skin of rats are within the range of values reported earlier (range: 7.20–7.59; Voegtlin et al., 1935; Tagashira et al., 1953; Eden et al., 1955; Kahler & Moore, 1962; Gullino et al., 1965; Rauen et al., 1968; Gebert & Friedman, 1973; Dickson & Calderwood, 1981; van den Berg et al., 1982; Hinsull et al., 1984; Jain et al., 1984). Since mean pH values in the skeletal muscle of rats higher than those of the arterial blood were reported (Voegtlin et al., 1935; Kahler & Moore, 1962; Rauen et al., 1968; van den Berg et al., 1982), comparative measurements were performed, in which the techniques used for pH measurements by van den Berg et al. (1982) and our group were applied to the same animal. In contrast to the values by van den Berg et al. (1982) and in agreement with the values reported here, the mean pH value in the rat subcutis was found to be 7.35 with our electrode and 7.28 using the Philips electrode employed by the Rotterdam Radio-Therapeutis Institute (Wike-Hooey et al., 1985). Possible reasons for elevated pH values in normal tissues include temperature differences between calibration vessel and tissue and CO₂ losses from the tissues during the measurement.

Compared to the values in normal tissues, the pH distributions in the tumours investigated are generally shifted to more acidic values. This finding is in good agreement with data measured in rat tumours with various methods including glass and antimony electrodes, collection of interstitial fluid, ³¹phosphorus magnetic resonance spectroscopy and distribution of weak acids and bases (range of mean pH: 6.59–7.25; Voegtlin et al., 1935; Kahler & Robertson, 1943; Tagashira et al., 1953, 1954; Eden et al., 1955; Scheid & Kunze, 1962; Kahler & Moore, 1962; Gullino et al., 1965; Rauen et al., 1968; von Ardenne & Retnauer, 1976, 1979; Dickson & Calderwood, 1979; Song et al., 1980; Mueller-Klieser et al., 1981; Busse et al., 1981; van den Berg et al., 1982; Jaehde et al., 1982; Dickson & Calderwood, 1983; Hinsull et al., 1984; Jain et al., 1984; Kooeze et al., 1984; Arnold et al., 1985; Osinsky et al., 1987).

In the present study, the pH values in dysplasias, benign and malignant rat tumours were not significantly different. However, on further analysis, the various histological types have to be considered separately. In the case of the dysplasias, the ductectasias showed considerably higher pH values than the adenosis investigated, i.e., the tumour with the higher percentage of epithelial tissue is more acidic. Furthermore, the ductectasias consist mainly of distended ducts filled with protein-rich material with a high buffering capacity which may well prevent any pronounced pH drop.

Considering the benign tumours, the majority have both fibrous and epithelial portions (compound tumours and fibroadenomas). Here again, tumours with a larger portion of epithelial cells have more acidic pH values than those with a higher content of fibrous tissue. It may be speculated that the former tumours may have a higher glycolytic rate and thus may exhibit more acidic pH values. Another possibility would be that a higher proliferation rate of these tumours would lead to a high interstitial pressure followed by vascular compression. Unfortunately, no data are available on the growth rate of these tumours. However, in a study on various isografted rat tumours no dependency of the mean tumour pH and the overall growth rate was found (Eden et al., 1955).

In the malignant tumours, the pH shift to more acidic values is most probably due to an impaired microcirculation with severe restrictions of convective and diffusive transport of a combination of a high glucose and lactic acid in the tumour tissue both in the presence and absence of oxygen. The reduction of blood flow per unit mass found for many rodent tumours (Vauapel, 1974; Gullino, 1975) leads to a restricted oxygen supply and thus to the development of hypoxic and anoxic areas in malignant tumours (Vauapel et al., 1981). Since the diffusion distance for glucose seems to be longer than the diffusion distance for O₂ in tumour tissue (Kallinowski & Vauapel, 1986), hypoxic tumour cells can still cleave glucose to lactic acid for energy production, thus causing tumour acidosis. In recent years, evidence has come from tissue cultures that under in vitro conditions lactic acid is derived from glutamine rather than from glucose (for a review see Eigenbrodt et al., 1985). However, since oxygen is essential for the reoxidation of reduced coenzymes and reduced cytochromes necessary for the breakdown of glutamine to lactic acid, only well oxygenated cells can convert glutamine to lactic acid (Kallinowski et al., 1987).

The pH distributions in spontaneous rat tumours were not significantly different from those found in isografted tumours of the rat. This finding is in agreement with the results of Kahler & Robertson (1943), who investigated spontaneous and isografted hepatomas. Thus, considering the evolution of a tumour, one may assume that pH values 0.2 to 0.6 pH units lower than those of normal tissues at the site of growth are usually found in rat tumours regardless of the mode of origin or the degree of malignancy.

Many tumours exhibit a ‘peripheral’ blood supply with an increasing rarefaction of the vasculature going from outer to inner tumour regions (Scheid, 1961; Mueller-Klieser et al., 1980). This explains the finding that a mean pH gradient from the outer layers to more central areas has been found in the Yoshida sarcomas as well as in other tumours (Jaehde & Rajewsky, 1982; Jaehde et al., 1982; Dickson & Calderwood, 1983; Koeze et al., 1984; Rhee et al., 1984). Using one electrode or two electrodes simultaneously gave the same results. Thus, the pH decrease with increasing insertion depth is not due to a pressure artifact caused by pushing one electrode against the other. Data from Yoshida sarcomas of different sizes were compiled since the mean pH values decreased with increasing insertion depth in all weight groups investigated. However, in individual tumours, quite different patterns can be found due to the non-homogeneous distribution of blood flow, oxygen and substrates within the tissue.

The pH distributions in the spontaneous benign tumours and in the Yoshida sarcomas do not shift to more acidic values as the tumours increase in size. Similar findings have been reported earlier by Vauapel et al. (1981). On the other hand a pH decrease with increasing size has been found (Kahler & Moore, 1962; Jaehde et al., 1982; Jain et al., 1984).
Thistlethwaite et al., 1985; Rhee et al., 1985). A similar trend was observed in the spontaneous malignant rat tumors. A continuous monitoring of tumor pH during growth shows, however, that initially a pH drop occurs in small tumors, followed by a pH increase at advanced growth stages (Hinsull et al., 1984). These controversial results may be explained by the fact that with increasing tumor size, the impaired tumor blood flow leads to severe restrictions not only of the oxygen supply but also of the glucose delivery (Gullino et al., 1967; Vaupel, 1974). Additionally, regressive changes and necroses may develop as tumors increase in size. During the development of necrosis, hydrolysis of ATP occurs resulting in a pronounced pH drop (Hochachka & Mommsen, 1983). Such a mechanism could also be responsible for the pH drop from the outer rim to the centre of the Yoshida sarcomas since small, disseminated necroses were more frequent in the centre than in the rim of these tumors. Within the necrotic areas, glycolysis and CO₂ production cease and proton-binding structures are exposed alleviating the acidosis of the tissue in longstanding necrosis (Vaupel et al., 1981).

The tumour vasculature determines, to a large extent, the nutritive tumour blood flow. From the evidence available so far, it has to be concluded that the vascular morphology may be characteristic but not unique for a specific tumour. Furthermore, the histological type of a tumour and the degree of malignancy certainly modulate and may even dictate the vascular pattern (for reviews see Peterson, 1979; Vaupel & Gabbert, 1986). Variations of tumour vasculature with subsequent differences of the tumour micromilieu (hypoxia, acidosis) are therapeutically highly relevant both in experimental rodent and spontaneous human tumours (Cole et al., 1983; Révész & Sirácky, 1984). Thus, pathology-related changes of the tumour micromilieu need to be further evaluated.

We express our deepest thanks to Dr Weisse from the Department of Animal Pathology, Boehringer-Ingelheim GmbH (Ingelheim, FRG) who performed the histological classifications of the spontaneous tumours. Furthermore, we wish to thank M. Kluge for technical assistance during some of the pH measurements.

References

ACKER, H., CARSSON, J. & STALNACKE, C.G. (1983). Electro-physiological measurements in cultured cellular spheroids. Acta Path. Microbiol. Immunol. Scand. Sect. A, 91, 151.

ARDENNE, M. von REITNAUER, P.G. (1976). Verstärkung der mit Glukoseinfusion erzielten Tumörübäsäuerung in vivo durch NAD. Arch. Geschwulstfor., 46, 197.

ARDENNE, M. von REITNAUER, P.G. (1979). Verstärkung der mit Glukoseinfusion erzielten Tumörübäsäuerung durch lokale Hyperthermie. Res. Exp. Med., 175, 7.

ARNOLD, J.B., JUNCK, L. & ROTTEBORN, D.A. (1985). In vivo measurement of regional brain and tumor pH using 13C dimethylacetamide and quantitative autoradiography. J. Cereb. Blood Flow Metabol., 5, 369.

BERNHARDT, J. & PAULY, H. (1967). Das Membranpotential von Ehrlich-Azisstumorzellen. Biophysik, 4, 101.

BORK, R., VAUPEL, P., GUENTHER, H. & THAWS, G. (1975). Atengas-pH-Nomogramme für das Rattenblut bei 37°C. Anaesthesist, 24, 84.

BORLE, A.B. & LOVEDAY, J. (1968). Effects of temperature, potas- sium, and calcium on the electrical potential difference in HeLa cells. Cancer Res., 28, 2401.

BUSSE, J., MUELLER-KLIESE, W. & VAUPEL, P. (1981). Intratumor pH distribution – a function of tumor growth stage? Pflugers Arch., 389, R 55.

COLE, M.A., CRAWFORD, D.W., WARNER, N.E. & PUFFER, H.W. (1983). Correlation of regional disease and in vivo PO₂ in rat mammary adenocarcinoma. Amer. J. Pathol., 112, 61.

DICKSON, J.A. & SUZANGAR, M. (1974). In vitro-in vivo studies on the susceptibility of the solid Yoshida sarcoma to drugs and hyperthermia (42°C). Cancer Res., 34, 1263.

DICKSON, J.A. & ELLIS, H.A. (1976). The influence of tumor volume and the degree of heating on the response of the solid Yoshida sarcoma to hyperthermia (40–42°C). Cancer Res., 36, 1188.

DICKSON, J.A. & CALDERWOOD, S.K. (1979). Effects of hyper- glyceremia and hyperthermia on the pH, glycolysis, and respiration of the Yoshida sarcoma in vivo. J. Natl Cancer Inst., 63, 1371.

DICKSON, J.A. & CALDERWOOD, S.K. (1983). Thermosensitivity of neoplastic tissue in vivo. In Hyperthermia in Cancer Therapy, Storm, F.K. (ed) p. 63 Hall Publishers: Boston.

EDEN, M., HAINES, B. & KAILER, H. (1955). The pH of rat tumors measured in vivo. J. Natl Cancer Inst., 16, 541.

EIGENBRODT, E., FISTER, P. & REINACHER, M. (1985). New perspectives on carbohydrate metabolism in tumor cells. In Regulation of Carbohydrate Metabolism (Vol. II). R. Beintner (ed) p. 141. MRC Boca Raton.

EGERT, G. & FRIEDMANN, S.M. (1973). An implantable glass electrode used for pH measurement in working skeletal muscle. J. Appl. Physiol., 34, 122.

GESTREIN, E., PAULMICH, M. & LANG, F. (1987). Electrical properties of Ehrlich ascites tumor cells. Pflugers Arch., 406, 432.

GULLINO, P.M. (1975). Extracellular compartments of solid tumors. In Cancer (Vol 3). Becker, F.F. (ed) p. 327. Plenum Press: New York.

GULLINO, P.M., GRANTHAM, F.H., SMITH, S.H. & HAGGERTY, A.C. (1965). Modifications of the acid-base status of the internal milieu of tumors. J. Natl Cancer Inst., 34, 857.

GULLINO, P.M., GRANTHAM, F.H. & COURTNEY, A.H. (1967). Glucose consumption by transplanted tumors in vivo. Cancer Res., 27, 1031.

HAUSE, L.L., PATTILLO, R.A., SANCES, A. & MATTINGLY, R.F. (1970). Cell surface coatings and membrane potentials of malignant and nonmalignant cells. Science, 169, 601.

HINSUILL, S.M., COLSON, R.H., FRANKLIN, A., WATSON, B.W. & BELLAMY, D. (1984). Determination of extracellular pH and tissue temperature in transplantable rat tumors by use of induc- tive loop telemetry. J. Natl Cancer Inst., 73, 463.

HOCHACHKA, P.W. & MOMMSEN, T.P. (1983). Protons and anaero- biosis. Science, 219, 1391.

ILLINGWORTH, J.A. (1981). A common source of error in pH measurements. Biochem. J., 195, 259.

JAIN, R.K., SHAH, S.A. & FINNEY, P.L. (1984). Continuous non- invasive monitoring of pH and temperature in rat Walker 256 carcinoma during normoglycemia and hyperglycemia. J. Natl Cancer Inst., 73, 429.

JAHDE, E. & RAEWSKY, M.F. (1982). Tumor-selective modification of cellular microenvironment in vivo: effect of glucose infusion on the pH in normal and malignant rat tissues. Cancer Res., 42, 1505.

JAHDE, E., RAEWSKY, M.F. & BAUMGAERTL, H. (1982). pH distribution in transplanted neural tumors and normal tissues of BDIX rats as measured with pH microelectrodes. Cancer Res., 42, 1498.

KAHLER, H. & MOORE, B. (1962). pH of rat tumors and some comparison with the lissamine-green circulation test. J. Natl Cancer Inst., 28, 561.

KAHLER, H. & ROBERTSON, W.B. (1943). Hydrogen-ion concen- tration of normal liver and hepatic tumors. J. Natl Cancer Inst., 3, 495.

KALLINOWSKI, F. & VAUPEL, P. (1986). Concurrent measurements of O₂ partial pressure and pH values in human mammary carcinoma xenotransplants. Adv. Exp. Med. Biol., 200, 609.

KALLINOWSKI, F., RUNKEL, S., FORTEMYER, H.P., FOERSTER, H. & VAUPEL, P. (1987). L-glutamine: a major substrate for tumor cells in vivo? J. Cancer Res. Clin. Oncol., 113, 209.

KOEZE, T.H., LANTOS, P.L., ILES, R.A. & GORDON, R.E. (1984). In vivo nuclear magnetic resonance spectroscopy of a transplanted brain tumor. Br. J. Cancer, 49, 357.

KOMITOWSKI, D., SASS, B. & LAUB, W. (1982). Rat mammary tumor classification: notes on comparative aspects. J. Natl Cancer Inst., 68, 147.

MEYER, K.A., KAMMERLING, E.M., AMTMANN, L., KOLLER, M. & HOFFMANN, S.J. (1986). pH studies in malignant tissues in human beings. Cancer Res., 8, 513.
MUeller-Klieser, W., Busse, J. & Vaupel, P. (1981). Tissue pH-distribution within malignant tumors as measured with antimony microelectrodes. Adv. Physiol. Sci., 25, 253.

MUeller-Klieser, W., Vaupel, P., Manz, R. & Grunewald, W.A. (1980). Intracapillary oxyhemoglobin saturation in malignant tumors with central or peripheral blood supply. Eur. J. Cancer, 16, 195.

Osinsky, S., Bubnovskaja, L. & Sergienko, T. (1987). Tumour pH under induced hyperglycemia and efficacy of chemotherapy. Anticancer Res., 7, 199.

Petersen, H.I. (1979). Tumor blood circulation: angiogenesis, vascular morphology and blood flow of experimental and human tumors. CRC Press: Boca Raton.

Rauen, H.M., Friedrich, M. & Nor Roth, K. (1968). The Beziehung zwischen Milchsau rekoncentration und Gewebs-pH beim DS-Carcinosarkom der Ratte. Z. Naturforsch., 23b, 1018.

Redmann, K. (1981). Electrophysiologischer in vivo-Nachweis einer individuellen Ouabain-Empfindlichkeit menschlicher Ovarial tumoren. Acta Biol. Med. Germ., 40, 153.

Révész, L. & Siracka, E. (1984). Tumor vascularization, hypoxia, staging of tumors and radiocurability. Strahlentherapie, 160, 658.

Rhee, J.G., Kim, T.H., Levitt, S.H. & Song, C.W. (1984). Changes in acidity of mouse tumor by hyperthermia. Int. J. Radiat. Oncol. Biol. Phys., 10, 393.

Schauble, M.K. & Habal, M.B. (1970). Electropotentials of surgical specimen. Arch. Pathol., 90, 411.

Scheid, P. (1961). Funktionale Besonderheiten der Mikrozirkulation im Karzinom. Bibli. Anat., 1, 327.

Scheid, P. & Kunze, P. (1962). Continuous vital pH-measurement in animal tumors under (additional) metabolic stress. Acta Univer, Inst. Cancer, 18, 256.

Schmaehl, D. (1981). Maligne Tumoren. Entstehung – Wachstum – Chemothérapie. 3rd edition, Editio Cantor, Aulendorf.

Song, C.W., Kang, M.S., Rhee, J.G. & Levitt, S.H. (1980). The effect of hyperthermia on vascular function, pH, and cell survival. Radiology, 137: 795.

Tagashira, Y., Yasuhira, K., Matsuo, H. & Amano, S. (1953). Continual pH measuring by means of inserted microglass electrode in living normal and tumor tissues (1st report). Gann, 44, 63.

Tagashira, Y., Takeda, S., Kawano, K. & Amano, S. (1954). Continuous pH measuring by means of microglass electrode inserted in living normal and tumor tissues (2nd report), with an additional report on interaction of SH-group of animal protein with carcinogenic agent in the carcinogenic mechanism. Gann, 45, 99.

Thistlethwaite, A.J., Leeper, D.B., Moynan, D.J. & Nerlinger, R.E. (1985). pH distribution in human tumors. Int. J. Radiat. Oncol. Biol. Phys., 11, 1647.

Timmermann, J. & Buttalar, M. Von (1978). Membranpotentialuntersuchungen an menschlichen epithelkarzinomzellen unter ionisierender Bestrahlung. Strahlentherapie, 154, 700.

Vaupel, P. (1974). Atemgaswechsel und Glukosestoffwechsel von Implantationstumoren (DS-Carcinosarkom) in vivo. Funktionsanalyse, 1, 1.

Vaupel, P. & Hammersten, F. (1983). Mikrozirkulation in malignen Tumoren. Karger: Basel, München, Paris, London, New York, Tokyo, Sydney.

Vaupel, P. & Gabbert, H. (1986). Evidence for and against a tumor type-specific vascularity. Strahlentherapie Oncol., 162, 633.

Vaupel, P., Frinak, S. & Bicher, H.I. (1981). Heterogeneous oxygen partial pressure and pH distribution in C3H mouse mammary adenocarcinoma. Cancer Res., 41, 2008.

Voegtlin, C., Fitch, R.H., Kahler, H. & Thompson, J.W. (1935). Experimental studies on cancer. I. The influence of the parenteral administration of certain sugars on the pH of malignant tumors. Natl Inst. Health Bull., 164, 1.

Waller, S. & Redmann, K. (1978). Effect of 5-fluorouracil and thymidine on the transmembrane potential and ζ-potential of HeLa cells. Cancer Res., 38, 3555.

WiKe-Hooley, J.L., Haveman, J. & ReInhold, H.S. (1984). The relevance of tumour pH to the treatment of malignant disease. Radiation Oncol., 2, 343.

WiKe-Hooley, J.L., Berg, A.P. Van den, Zee, J. Van der ReInhold, H.S. (1985). Human tumor pH and its variations. Europ. J. Cancer Clin. Oncol., 21, 785.

Young, S. & HalloWes, R.C. (1973). Tumors of the mammary gland. In Pathology of Tumours in Laboratory Animals, Vol. 1/1. Turusov, V.S. (ed) p. 31, IARC 5: Lyon.